

호남대학교 LINC+사업단과 키르기즈국제대학 소쿨루크 세종학당간의 교류 협약서

키르기즈국제대학 소쿨루크 세종학당과 호남대학교 LINC+사업단은 양국 국민 간의 친선과 협력을 증진시키고, 양교 간 학술 교류 및 협력을 장려하며, 교육과 연구 발전, 한국기업진출을 위해 다음 각 사항들에 대하여 합의한다.

1. 양교는 각 대학이 관련 분야에 있어 협조적인 관계를 이루고, 교수, 연구, 글로벌인재양성, 국제공동기술개발의 현지사업화, 문화상호간 협력 및 기타 사항들과 관련된 정보의 학술적 교류를 촉진할 것에 동의한다.

2. 예산 및 기타 실제적인 고려사항들의 여부에 따라 아래의 프로그램들은 상호 합의에 의하여 양교 간 추진하도록 한다.

- 2.1 학생 교류
- 2.2 산학기술 국제공동기술개발 및 기타사업
- 2.3 국제공동워크숍 개최
- 2.4 글로벌 캡스톤디자인 프로젝트
- 2.5 한국기업진출을 위한 상호협력
- 2.6 상호 이익을 위한 특별 사업

3. 양교는 인적, 물적 자원의 제공 및 자문, 연구, 공동참여 등의 방법으로 교류 협력하며 구체적인 시행방법은 상호 협의 하에 정한다.

본 협약의 효력은 체결일부터 발생하고, 어느 일방이 서면 해지 요구 통보가 없는 한 계속 유효한 것으로 한다.

Date : Aug. 11, 2021

Date : Aug. 11, 2021

키르기즈국제대학
소쿨루크 세종학당
송권숙 학당장

호남대학교 LINC+
양승학 사업단장



키르기즈국제대학 소쿨루크 세종학당과 호남대학교 미디어영상공연학과와의

교류협력 협정서

키르기즈스탄 키르기즈국제대학 소쿨루크 세종학당과 한국의 호남대학교 미디어영상 공연학과(이하 양 기관이라 한다)는 문화예술 교육분야, 미디어영상 분야에서 ODA사업 협력을 포함한 학술 및 문화교류를 확대 발전해 나가는데 다음과 같이 의견을 같이 한다.

제1조 (상호협력) 양 기관은 상호협력과 발전을 목적으로 다음과 같은 분야에서 상호협력한다.

1. 미디어영상 및 공연예술분야 한국의 ODA 사업과 관련한 협력 및 교류
2. 미디어영상 및 공연예술분야 발전과 연구를 위한 공동교육 과정, 프로그램 개발 및 학생 교류
3. 미디어영상 및 공연예술 분야 수업(온라인 수업 포함) 연구 및 교류협력, 교수 및 직원 교류
4. 미디어영상 및 공연예술분야 연구 프로젝트 및 기타 간행물(영상 포함)과 도서관 자료 교류
5. 컨퍼런스, 세미나, 워크숍 등의 공동 학술대회 개최 및 참여
6. 공동 문화교류 프로그램 및 기타 협력 교류

2. 예산 및 기타 실제적인 고려사항들의 여부에 따라 아래의 프로그램들은 상호 합의에 의하여 양교 간 추진하도록 한다.

- 2.1 학생 교류
- 2.2 산학기술 국제공동기술개발 및 기타사업
- 2.3 국제공동워크숍 개최
- 2.4 글로벌 캡스톤디자인 프로젝트
- 2.5 한국기업진출을 위한 상호협력
- 2.6 상호 이익을 위한 특별 사업

상기 프로그램에 대한 지원이나 조건은 양 기관에 의해 상호 협의 후 결정되며, 양 기관에서 적절한 수준의 문서로써 보완한다.

제2조 (해지) 이 협정을 해지하고자 할 경우에는 상대기관에 6개월 전에 서면 통보해야 한다. 협정 해지의 시점에 진행 중인 활동에 대해서는 어느 한 기관의 이의가 없는 한 완료하도록 한다.

제3조 (유효기간) 이 협정의 효력은 서명한 날로부터 발생하며 협정기간은 3년으로 하고, 상대기관에 의한 해약통보가 없는 한 자동으로 연장된다.

2021년 8월 일

키르기즈국제대학
소쿨루크 세종학당



학당장 송권숙

호남대학교
미디어영상공연학과



학과장 최영화

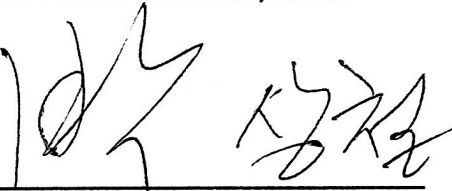
MEMORANDUM ON UNDERSTANDING OF COOPERATION
between
KYRGYZ INSTITUTE OF LANGUAGES AND CULTURE,
Shopokov, KYRGYZSTAN
and
HONAM UNIVERSITY, GWANGJU, SOUTH KOREA

In order to develop further friendship and cooperation between the people of our two countries, to encourage academic exchange and collaboration between our two universities, and to advance teaching and research in our respective institutions, Kyrgyz Institute of languages and culture and Honam University, Gwangju, South Korea agree to the following terms of cooperation:

1. Both universities consent to establish a cooperative relationship through which each university will engage in and expedite the academic exchange of information pertinent to teaching, research, cross-cultural cooperation, and other matters.
2. Contingent on budgetary and other practical considerations, any of the following programs may be pursued by the two parties by mutual agreement:
 - 2.1 exchange of faculty members and research personnel
 - 2.2 exchange of administrative and other professional personnel
 - 2.3 exchange of students
 - 2.4 collaboration in research and other projects
 - 2.5 collaboration in organizing symposia and other academic meetings and conferences
 - 2.6 exchange of academic data, demographic, and other information
 - 2.7 special projects deemed of mutual benefit
3. To assist in developing enhanced cooperative relationships between our two institutions, each university will, as far as it is reasonably able, provide access to research, library, computing, office and other support facilities for visiting faculty and academic personnel.

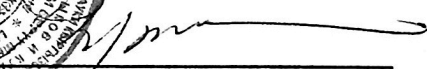
4. Each university will endeavor to arrange suitable accommodations for visiting personnel and students. Each university will provide advice and assistance for procedures including application for scholarships, visas and short-term residence requirements. Each university will be responsible for ensuring travel and living expenses for its own personnel and students.
5. To avoid students having to pay double tuition when matriculating in exchange programs, the tuition for students participating and registering for student-exchange programs will be waived by the host institution
6. Students participating in programs under this agreement must make written applications to the host institution and will be subject to the established rules and regulations governing the enrollment of students at that institution.
7. Students undertaking study under this agreement will be responsible for their own travel and health insurance costs.
8. This Memorandum of Understanding defines the intent of both parties.
9. The Memorandum will become valid upon signing by the president of Kyrgyz Institute of languages and culture and the president of Honam University. This Memorandum may be terminated by either party giving six (6) months prior notice in writing to the other party.

Date : 06 of October, 2022



Dr. Sangcheol Park
President
Honam University

Date : 06 of October, 2022



Dr. Ryu Min
President
Kyrgyz Institute of Languages
and culture